



**ST. JOSEPH PARISH AND ST. PATRICK MISSION
DIOCESE OF SANTA ROSA, CALIFORNIA (707) 725-1148**



Saint Joseph Parish
820 14th St.,
Office: 2312 Newburg Rd.,
Fortuna, CA 95540
Fax: 707 725-1149
Email:
stjosephchurch@suddenlink.net



Saint Patrick Mission
690 Pershing St.,
Loleta, CA 95551
Fax: 707 725-1149
Website:
www.saintjoeparish.org



**JANUARY 8, 2023
THE EPIPHANY OF THE LORD**

Saturday: 5:00pm
Sunday: (Loleta) 8:00am
10:00am
Monday—Friday: 12:00pm
Wednesday: Traditional Mass 5:00pm
Thursday: Holy Hour 6:30pm
Confessions 6:30pm
Saturday: Confessions 4:30pm

FIRST FRIDAY: 12:30pm



Domingo: 12:00pm
Lunes: Rosario 7:00pm
Miércoles: Misa Traditional 5:00pm
Grupo de Oración 7:00pm
Jueves: Hora Santa 6:30pm
Confesiones 6:30pm
Misa 7:15pm
Sábado: Confesiones 4:30pm

VIERNES PRIMERO 8:30 pm

ALL SHARE IN THE PROMISE

Picture a nativity scene in your mind’s eye. The scene likely includes figures arriving on camels, some elaborately dressed, with jeweled boxes containing precious gifts. These magi arrived from distant lands to pay homage to the Christ Child. We know little about the magi, but we do know that these visitors were not Jews. They represent people of all nations who will be drawn to the Lord. “Nations shall walk by your light, and kings by your shining radiance.” The Good News of Jesus cannot be limited to one people; all share in the promise of God’s mercy through our Lord Jesus Christ.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TODOS COMPARTEN LA PROMESA

Imagínate un pesebre en tu mente. Es probable que la escena incluya figuras que llegan en camelos, algunas de ellas muy bien vestidas, con cajas de joyas que contienen preciosos regalos. Estos magos llegaron desde tierras lejanas para rendir homenaje al Niño Jesús. Sabemos poco sobre los magos, pero sí sabemos que estos visitantes no eran judíos. Representan a personas de todas las naciones que serán atraídas por el Señor. “Las naciones caminarán a tu luz, y los reyes a tu resplandor”. La Buena Nueva de Jesús no puede limitarse a un solo pueblo; todos comparten la promesa de la misericordia de Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Masks are no longer required inside the Church. For the most recent COVID-19 information, visit [cdc.gov](https://www.cdc.gov) or [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). Local information is available at [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) or by contacting covidinfo@co.humboldt.ca.us or calling 707-441-5000.

Las mascarillas son no obligatorias dentro de la Iglesia Para obtener la información más reciente sobre COVID-19, visite [cdc.gov](https://www.cdc.gov) o [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). La información local está disponible en [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) o poniéndose en contacto con covidinfo@co.humboldt.ca.us o llamando al 707-441-5000.

Mass Intentions

Intenciones de Misa

Saturday, January 7

5 PM

Sunday, January 8

10 AM +Mary Salazar

12 PM +Zeferino Matias Cruz

+Neftaly Solano

+Maria Castillo

Monday, January 9

12 PM

Tuesday, January 10

12 PM

Wednesday, January 11

12 PM

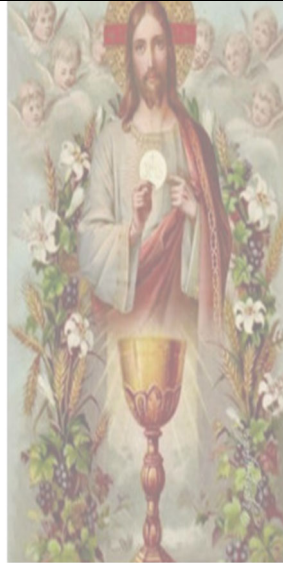
Thursday, January 12

7:15PM +Jaime Ornelas Mena

+Neftaly Solano

Friday, January 13

12 PM



If you would like to have a 2022 contribution statement for your taxes, please call the office.

TRUE HAPPINESS

Abandon yourself utterly for the love of God, and in this way you will become truly happy.

—Blessed Henry Suso

VERDADERA FELICIDAD

Abandónate por entero al amor de Dios, de esta manera serás genuinamente feliz.

—Beato Henry Suso

Pray for...

Oremos por...

Joyce and Jesse Woodard, Bill and Frances Henry, Monika (a minor child), Sebren Green. Adelia Maciel, Dan Lytle, Phil Scott, Nancy Tolk, Arlette Cruz, Christina Sancho-Gomes

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Sunday: The Epiphany of the Lord

Monday: The Baptism of the Lord

Tuesday: First Week in Ordinary Time begins

Friday: St. Hilary

Saturday: Blessed Virgin Mary;

Julian Calendar New Year

Domingo: La Epifanía del Señor

Lunes: El Bautismo del Señor

Martes: La Primera Semana del Tiempo Ordinario

Viernes: San Hilario

Sábado: Santa María Virgen

READINGS FOR THE WEEK

LECTURAS DE LA SEMANA

Monday: Is 42:1-4, 6-7 or Acts 10:34-38; Ps 29:1-4, 3, 9-10; Mt 3:13-17

Tuesday: Heb 2:5-12; Ps 8:2ab, 5, 6-9; Mk 1:21-28 or Heb 1:1-6 and 2:5-12; Ps 8:2ab, 5, 6-9; Mk 1:14-20 and 1:21-28

Wednesday: Heb 2:14-18; Ps 105:1-4, 6-9; Mk 1:29-39

Thursday: Heb 3:7-14; Ps 95:6-11; Mk 1:40-45

Friday: Heb 4:1-5, 11; Ps 78:3, 4bc, 6c-8; Mk 2:1-12

Saturday: Heb 4:12-16; Ps 19:8-10, 15; Mk 2:13-17

Sunday: Is 49:3, 5-6; Ps 40:2, 4, 7-10; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

Lunes: Is 42:1-4, 6-7 o Hch 10:34-38; Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10; Mt 3:13-17

Martes: Heb 2:5-12; Sal 8:2ab, 5, 6-9; Mc 1:21-28 o Heb 1:1-6 y 2:5-12; Sal 8:2ab, 5, 6-9; Mc 1:14-20 y 1:21-28

Miércoles: Heb 2:14-18; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Mc 1:29-39

Jueves: Heb 3:7-14; Sal 95 (94):6-11; Mc 1:40-45

Viernes: Heb 4:1-5, 11; Sal 78 (77):3, 4bc, 6c-8; Mc 2:1-12

Sábado: Heb 4:12-16; Sal 19 (18):8-10, 15; Mc 2:13-17

Domingo: Is 49:3, 5-6; Sal 40 (39):2, 4, 7-10; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

LATIN MASS

The Traditional Latin Mass is held each Wednesday at 5 PM. All are invited to attend.

ST JOSEPH PANTRY SHELf

MONDAYS AND WEDNESDAYS--10 AM TO 12 PM

LA DISPENSA DE ALIMENTOS

LUNES Y MIERCOLES--10 AM TO 12 PM

Pregnancy Care Center of the North Coast

721 7th St Suite A, Eureka CA 95501

(707) 442-2345

pcceureka.org

Support for you during pregnancy and beyond.

No appointment is necessary.

24 hour line - (800) 712-4357

Open—Tuesday - Thursday: 10 am - 3 pm



J. Rophe Medica

State Licensed Medical Facility

1626 Myrtle Ave. Suite C, Eureka, CA 95501

(707)444-0423

jrophemedical.org

For free and confidential pregnancy medical help pregnancy testing, ultrasounds, information, education and more.

Make an appointment—walk-ins welcome

Open Monday - Thursday: 10 am - 4 pm



Centro de Cuidado del Embarazo de la Costa Norte

721 7th St, Suite A, Eureka CA 95501

(707) 442-2345

pcceureka.org

Apoyo durante y más allá del embarazo.

No necesita hacer cita.

Linea de ayuda las 24 horas- (800) 712-4357

Abierto: Lunes - Jueves 10 am - 3 pm

OREMOS TODOS LOS DIAS, LA ORACION PARA ESTOS TIEMPOS

LET US PRAY THE DAILY PRAYER FOR OUR TIME

Dios Padre Todopoderoso: En el Nombre de Tu Hijo Jesús, por Su Sagrada Pasión, por Su Presencia Real y Misericordiosa en la Santa Eucaristía, por el Corazón Doloroso e Inmaculado de María, envía tu Santo Espíritu para que, por Su Santa y Poderosa Unción, nos otorgue la Salud del Alma y del Cuerpo, protegiéndonos de toda amenaza actual o futura. Permítenos caminar bajo el Manto de María, nuestra Madre Amorosa, tu Hija Dilecta y Llena de Gracia, junto a San José, a todos los Santos cuyos méritos has reconocido, y protegidos por San Miguel Arcángel y sus milicias celestiales. ¿Quién como Dios? ¡Nadie como Dios! Amén.

Father, Almighty God: In the name of Your Son, Jesus, by His Sacred Passion, by His Real and Merciful Presence in the Holy Eucharist and by the Sorrowful and Immaculate Heart of Mary, send us Your Holy Spirit. Through His Holy and Powerful Uncion, may He consent to give us health of body and soul. May He protect us from all present and future menaces. Permit us to walk beneath the veil of Your beloved daughter, Mary full of Grace, together with St. Joseph and all the Saints whose merit You have recognized. May we also be Protected by St. Michael, the Archangel and His Celestial Army. Who is like God? Amen.

CATHOLIC PRAYER CORNER

Prayer at the Manger:
With the Magi
Let your light shine on us,
O God,
as the star showed the way
to those who searched for Christ.
Fill us with wisdom;
help us walk in your ways,
now and forever. Amen.
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LA ESQUINA DE ORACIÓN CATÓLICA

Oración en el Pesebre:
con los Reyes Magos
Que tu luz nos ilumine,
oh, Dios,
como la estrella mostró el camino
a quienes buscaban a Cristo.
Llénanos de sabiduría;
ayúdanos a caminar por tus senderos,
ahora y siempre. Amén.
—Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

REFLECTIONS ON READINGS

January 8, 2023

The Epiphany of the Lord

In our day-to-day lives, we can experience epiphanies: new perceptions, unexpected insights, sudden changes in direction. In the liturgical year, Epiphany celebrates the appearance of a star in the heavens, a remarkable star followed by the Magi to Jesus, Mary and Joseph. They are not so different, our daily epiphanies and the Epiphany celebrated today. The arrival of the Magi certainly changed Mary and Joseph's perceptions of the world, the same way a helpless, tiny baby likely altered the Magi's insights as to what a star in the heavens would reveal. The story of the Magi—and the story of Jesus, Mary, and Joseph—is filled with unexpected changes in direction, as God's plan continues to vary when it encounters people who cooperate with it, and others who attempt to thwart it. A deep and long reflection on this day we call Epiphany will uncover numerous epiphanies.



STAR OF LOVE

Like all of the Christmas season, Epiphany celebrates God's eternal and infinite love. In a special way, this day shows how God's love is truly all-inclusive. The magi were not Jews, not part of the Chosen People who expected that the Messiah was coming to save only them. Early on in his Gospel, Matthew tells us that God's love will not be limited by our human presumptions or boundaries. We still struggle with the fact that God is constantly epiphanizing us to grow beyond the limits of our experience or expectations, to move beyond the boundaries of the world around us. Let us pray that we might be given epiphanies to help us find grace where we didn't believe it existed, to aid us in understanding that God's love is most often shown by who is included, not who is excluded. May we open our eyes and hearts to know that the Christ-light shines everywhere.

Today's Readings: Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

REFLEXIONES SOBRE LAS LECTURAS

8 de enero de 2023

La Epifanía del Señor

En nuestro día a día, podemos experimentar epifanías: nuevas percepciones, visiones inesperadas, cambios de rumbo repentinos. En el año litúrgico, la Epifanía celebra la aparición de una estrella en los cielos, una estrella extraordinaria que los Magos siguieron hasta Jesús, María y José. No son tan diferentes, nuestras epifanías cotidianas y la Epifanía que se celebra hoy. La llegada de los Reyes Magos cambió sin duda la percepción del mundo de María y José, del mismo modo que un bebé indefenso y diminuto probablemente alteró la percepción de los Reyes Magos sobre lo que revelaría una estrella en el cielo. La historia de los Reyes Magos -y la de Jesús, María y José- está llena de cambios de rumbo inesperados, ya que el plan de Dios sigue variando cuando encuentra personas que cooperan con él y otras que intentan frustrarlo. Una profunda y larga reflexión sobre este día que llamamos Epifanía descubrirá numerosas epifanías.

ESTRELLA DEL AMOR

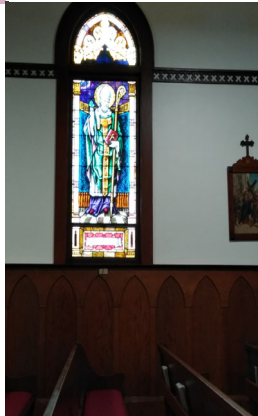
Como todo el tiempo de Navidad, la Epifanía celebra el amor eterno e infinito de Dios. De manera especial, este día muestra cómo el amor de Dios es verdaderamente inclusivo. Los magos no eran judíos, no formaban parte del Pueblo Elegido que esperaba que el Mesías viniera a salvarlos sólo a ellos. Al principio de su Evangelio, Mateo nos dice que el amor de Dios no estará limitado por nuestras presunciones o fronteras humanas. Seguimos luchando con el hecho de que Dios nos epifaniza constantemente para que crezcamos más allá de los límites de nuestra experiencia o expectativas, para que vayamos más allá de los límites del mundo que nos rodea. Recemos para que se nos concedan epifanías que nos ayuden a encontrar la gracia donde no creíamos que existiera, que nos ayuden a comprender que el amor de Dios se muestra más a menudo por quien está incluido, no por quien está excluido. Que abramos nuestros ojos y corazones para saber que la luz de Cristo brilla en todas partes.

Lecturas de hoy: Is 60:1-6; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

Copyright © 2023, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approval.

SECOND COLLECTION SCHEDULE

Jan 15--
Maintenance Fund
Jan 22--Church in Latin America



Month of December

+ Let us pray for Stephen Atkinson
Eternal rest grant unto them, O Lord;
and let perpetual light shine upon them.
May they rest in peace. Amen.

Mes de Diciembre

+Oremos por Stephen Atkinson
El descanso eterno concédeles, oh Señor;
y que la luz perpetua brille sobre ellos.
Que descansen en paz. Amén.

FINANCIAL INFORMATION

December 25--\$2,940

January 1--pending

**AMA 2022--as of November 30
--\$18,849 THANK YOU!#**

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

HORIZON
Business Products
425 N. Fortuna Blvd.
(707) 725-6542
horizonbusinessproducts.com
horizonbusinessproducts.biz

**Goble's
Fortuna Mortuary**

560 12th Street

725-2294

Our Family Serving
Your Families

License # FD-697



Humboldt Moving
& Storage Co.
Local/Long Distance
Packing/Storage
FREE ESTIMATES

1433 Broadway • 443-7369

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

*The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes*

KNIGHTS OF COLUMBUS
"Experience of a Lifetime"
For Membership Information
725-9608

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

See
Your Ad
in **COLOR**
Call J.S. Paluch Today!
1.800.231.0805



ONE PARISH
Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! **800.809.3352** GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

catholicmatch[®]
California **CatholicMatch.com/myCA**